

Press Release

Longer version

Νάξος: Biennale «Αντηχήσεις των Λίθων» 2025

30 Αυγούστου – 4 Σεπτεμβρίου 2025 | Δημοτική Πινακοθήκη & Θέατρο, Χώρα Νάξου

Η Νάξος φιλοξενεί το **Biennale «Αντηχήσεις των Λίθων» 2025**, με ένα ξεχωριστό πρόγραμμα υβριδικών δράσεων στη διασταύρωση γλυπτικής, μουσικής και αρχιτεκτονικής, εμπλουτισμένων με Εικονική (VR) και Επεκταμένη Πραγματικότητα (XR).

Φέτος, καλλιτέχνες και ερευνητές από Ιταλία, Πολωνία, Κένυα, Πορτογαλία, Ελλάδα και Ηνωμένο Βασίλειο συναντώνται με την τοπική κοινότητα σε μια εβδομάδα αφιερωμένη σε νέες μορφές βιωματικής σχέσης με την τέχνη και τον πολιτισμό. Όλες οι εκδηλώσεις είναι **δωρεάν και ανοιχτές στο κοινό**.

Κύρια Σημεία Προγράμματος

- **The Resonances of Stones. TMMSAC© στη Νάξο** – υβριδική έκθεση κενυατικής γλυπτικής από τη συλλογή TMMSAC©, με πρωτότυπες μουσικές συνθέσεις, XR και videomapping.
- **Walking the Resonances: ΤΝ, Ήχος και Αφήγηση σε Υβριδικά Παιχνίδια Πολιτιστικής Κληρονομιάς** – διάλεξη, εργαστήριο και διαδραστικό εκπαιδευτικό παιχνίδι.
- **Διαπολιτισμικές Βιωματικές Συναντήσεις μέσω Γλυπτικής, Αρχιτεκτονικής και Μουσικής** – διεθνές συμπόσιο.
- **Hollowing the Rock to Fill the Gaps** – ντοκιμαντέρ με τον Mutuma Marangu, ιδρυτή του TMMSAC©, και τους Δασκάλους Γλύπτες Peter Oendo Kenya, Robin Okeyo Mbera και Gerard Motondi Oroo, σε συνομιλία με τη δρ. Bogna J. Gladden-Obidzińska.
- **Feeling the Sound** – βιωματικό εργαστήριο με χρήση απτικού γιλέκου, όπου η μουσική γίνεται αντιληπτή μέσω της αφής.

Πρόγραμμα

- **30 Αυγούστου, 19:30** – Εγκαίνια της έκθεσης

- **31 Αυγούστου – 4 Σεπτεμβρίου 2025** – Συμπόσιο, εργαστήρια, προβολές & επισκέψεις στην έκθεση

Χώρος: Δημοτική Πινακοθήκη & Θέατρο, Χώρα Νάξου

Σχετικά με το Biennale

Το **Biennale «Αντηχήσεις των Λίθων»** διερευνά νέες διαστάσεις πολιτιστικής εμπειρίας, συνδυάζοντας την καλλιτεχνική πρακτική με την τεχνολογική καινοτομία. Η γλυπτική, η μουσική και η αρχιτεκτονική συναντούν τις τεχνολογίες VR και AR, ανοίγοντας νέους δρόμους αλληλεπίδρασης με την κληρονομιά και τη σύγχρονη δημιουργία.

Διοργανώνεται στο πλαίσιο του έργου **CAPHE** (www.caphe.space), που έχει λάβει χρηματοδότηση από το πρόγραμμα **Horizon Europe** της Ευρωπαϊκής Ένωσης (αριθ. συμφωνίας 101086391). Οι απόψεις ανήκουν αποκλειστικά στους συντάκτες τους και δεν αντικατοπτρίζουν κατ' ανάγκη τις θέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Εκτελεστικής της Υπηρεσίας, οι οποίες δεν φέρουν καμία ευθύνη.

Ευχαριστίες

Θερμές ευχαριστίες στους χορηγούς **Korres Catering** και **Naxia Natura**, καθώς και στις αρχές της Νάξου και των Μικρών Κυκλάδων για τη φιλοξενία και την υποστήριξή τους.

Naxos to Host Resonances of Stones Biennale 2025

Resonances of Stones Biennale 2025

30 August – 4 September 2025 | Municipal Foyer Gallery & Theatre, Chora, Naxos

The island of Naxos will host the **Resonances of Stones Biennale 2025**, presenting a unique series of hybrid events at the intersection of sculpture, music, and architecture, enriched with Virtual Reality (VR) and Extended Reality (XR).

This year's Biennale brings together artists and researchers from Italy, Poland, Kenya, Portugal, Greece, and the United Kingdom, together with the local community, for a week of exploration into new forms of immersive engagement in art and culture. **All events are free of charge and open to everyone.**

Programme Highlights

- **The Resonances of Stones. TMMSAC© at Naxos** – a hybrid exhibition of Kenyan sculpture from the TMMSAC© collection, enriched with original musical compositions, XR, and videomapping.

- **Walking the Resonances: AI, Sound, and Storytelling in Hybrid Heritage Games** – a lecture, workshop, and interactive augmented educational game.
- **Transcultural Immersive Encounters through Sculpture, Architecture, and Music** – an international symposium.
- **Hollowing the Rock to Fill the Gaps** – a documentary featuring Mutuma Marangu, TMMSAC© founder and owner, together with Master Sculptors Peter Oendo Kenyana, Robin Okeyo Mbera, and Gerard Motondi Ooro, in conversation with Bogna J. Gladden-Obidzińska, PhD.
- **Feeling the Sound** – an immersive workshop exploring the use of a haptic vest to experience music through touch.

Schedule

- **30 August, 19:30** – Opening of the exhibition
- **31 August – 4 September 2025** – Symposium, workshops, screenings, and exhibition visits

Venue: Municipal Foyer Gallery & Theatre, Chora, Naxos

About the Biennale

The Resonances of Stones Biennale explores new dimensions of cultural experience, blending artistic practice with technological innovation. By integrating sculpture, music, and architecture with VR and AR technologies, the Biennale opens new pathways for interaction with heritage and contemporary creativity alike.

The Biennale is organised within the framework of the **CAPHE project** (www.caphe.space), which has received funding from the European Union's Horizon Europe strategic innovation programme under grant agreement no. 101086391. The perspectives and opinions expressed herein belong solely to their authors and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Executive Agency. Neither the European Union nor the funding institution can be held responsible for them.

Acknowledgements

The organisers warmly thank their sponsors **Korres Catering** and **Naxia Natura**, as well as the **authorities of Naxos and the Lesser Cyclades** for their generous hospitality and support.

Νάξος: Biennale «Αντηχήσεις των Λίθων» 2025

30 Αυγούστου – 4 Σεπτεμβρίου 2025 | Δημοτική Πινακοθήκη & Θέατρο, Χώρα Νάξου

Το νησί της Νάξου φιλοξενεί το **Biennale «Αντηχήσεις των Λίθων» 2025**, μια εβδομάδα υβριδικών εκδηλώσεων όπου η γλυπτική, η μουσική και η αρχιτεκτονική συναντούν τις πλέον σύγχρονες τεχνολογίες Εικονικής και Επεκταμένης Πραγματικότητας.

Καλλιτέχνες και ερευνητές από Ιταλία, Πολωνία, Κένυα, Πορτογαλία, Ελλάδα και Ηνωμένο Βασίλειο ενώνουν δυνάμεις με την τοπική κοινότητα, διερευνώντας νέες μορφές βιωματικής επαφής με την τέχνη και τον πολιτισμό. Όλες οι εκδηλώσεις είναι **δωρεάν και ανοιχτές στο κοινό**.

Κύρια σημεία προγράμματος

- **The Resonances of Stones. TMMSAC© στη Νάξο** – έκθεση κενυατικής γλυπτικής, εμπλουτισμένη με πρωτότυπη μουσική, XR και videomapping.
- **Walking the Resonances** – διάλεξη, εργαστήριο και διαδραστικό επαυξημένο παιχνίδι με θέμα ΤΝ, ήχο και αφήγηση.
- **Transcultural Immersive Encounters** – διεθνές συμπόσιο.
- **Hollowing the Rock to Fill the Gaps** – ντοκιμαντέρ με τον Mutuma Marangu, ιδρυτή του TMMSAC©, και κορυφαίους γλύπτες από την Κένυα.
- **Feeling the Sound** – εργαστήριο με αττικό γιλέκο, όπου η μουσική γίνεται αντιληπτή μέσω της αφής.

Πρόγραμμα

- **30 Αυγούστου, 19:30** – Εγκαίνια της έκθεσης
- **31 Αυγούστου – 4 Σεπτεμβρίου** – Συμπόσιο, εργαστήρια, προβολές & επισκέψεις στην έκθεση

Οργάνωση

Το Biennale πραγματοποιείται στο πλαίσιο του έργου **CAPHE** (www.caphe.space), που έχει χρηματοδοτηθεί από το πρόγραμμα **Horizon Europe** της Ευρωπαϊκής Ένωσης (αριθ.

συμφωνίας 101086391). Οι απόψεις που εκφράζονται ανήκουν αποκλειστικά στους συντάκτες τους και δεν αντικατοπτρίζουν κατ' ανάγκη τις θέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Εκτελεστικής της Υπηρεσίας· ούτε η Ένωση ούτε το χρηματοδοτικό όργανο φέρουν ευθύνη γι' αυτές.

Ευχαριστίες

Οι διοργανωτές εκφράζουν θερμές ευχαριστίες στους υποστηρικτές **Korres Catering, Naxia Natura**, καθώς και στις αρχές της Νάξου και των Μικρών Κυκλάδων για τη γενναιόδωρη φιλοξενία και στήριξή τους.

Naxos to Host Resonances of Stones Biennale 2025

Resonances of Stones Biennale 2025

30 August – 4 September 2025 | Municipal Foyer Gallery & Theatre, Chora, Naxos

The island of Naxos will host the **Resonances of Stones Biennale 2025**, a week of hybrid events blending sculpture, music, and architecture with cutting-edge Virtual and Extended Reality technologies.

Artists and researchers from Italy, Poland, Kenya, Portugal, Greece, and the United Kingdom will join the local community to explore new forms of immersive engagement in art and culture. **All events are free of charge and open to everyone.**

Programme highlights include:

- *The Resonances of Stones. TMMSAC© at Naxos* – an exhibition of Kenyan sculpture enriched with original music, XR, and videomapping.
- *Walking the Resonances* – a lecture, workshop, and interactive augmented game on AI, sound, and storytelling.
- *Transcultural Immersive Encounters* – an international symposium.
- *Hollowing the Rock to Fill the Gaps* – a documentary featuring TMMSAC© founder Mutuma Marangu and master sculptors from Kenya.
- *Feeling the Sound* – a workshop with a haptic vest to experience music through touch.

The Biennale opens on **30 August at 19:30** with the exhibition launch, followed by symposium sessions, workshops, screenings, and exhibition visits from **31 August to 4 September**.

The Biennale is organised within the framework of the **CAPHE project** (www.caphe.space), which has received funding from the European Union's Horizon Europe strategic innovation programme under grant agreement no. 101086391. The perspectives and opinions expressed herein belong solely to their authors and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Executive Agency. Neither the European Union nor the funding institution can be held responsible for them.

The organisers gratefully acknowledge the support of **Korres Catering**, **Naxia Natura**, and the **authorities of Naxos and the Lesser Cyclades**.